



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Elektronicky

Všetkým záujemcom/uchádzačom

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Trnava
	ÚVO/36748-97816/2018/Dň	Ing. Drgoň/0918466551	29.11.2018

Vec: **„Revitalizácia športového areálu Slávia – futbalové ihrisko s umelou trávou 2“**
– oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu

Dňa 22.11.2018 nám bola ako verejnému obstarávateľovi v rámci podlimitnej zákazky bez využitia elektronického trhoviska na predmet zákazky „Revitalizácia športového areálu Slávia – futbalové ihrisko s umelou trávou 2“, uverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 224/2018 zo dňa 14.11.2018 pod zn. 162686-WYP, doručená Vaša žiadosť o nápravu proti podmienkam uvedeným v súťažných podkladoch v zmysle § 164 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

Predmetná žiadosť o nápravu proti podmienkam uvedeným v súťažných podkladoch poskytnutých verejným obstarávateľom podľa § 164 ods. 1 písm. b) zákona bola vybavená podľa § 165 ods. 3 písm. a) zákona.

Odôvodnenie:

Citácia zo žiadosti o nápravu:

„Odôvodnenie, opis skutočností, označenie dôkazov:

„Vo výzve VVO v bode II.2.4. Opis obstarávania a zároveň v E1. 10 SO-01 Futbalové ihrisko – Technická správa v časti Športový povrch je v parametroch trávniku zadané :

Športový povrch

Na pripravené vyrovnavajúce pieskove ložko sa položí umelá trava. Parametre (technický list) umeleho trávniku sú:

Názov výrobku Umelý trávnik 60/180

Použitie: futbal (Profi)

Material Vlas: PE monofilament – profil T-bone, profil šošovka

Podkladová textília: 100% PP

Zatretie: SBR latex

Delenie 3/4“

Jemnosť vlasu T-bone 9 900/3 dtex +- 10%

Šírka vlasu 2,3mm +- 10%

Hrúbka vlasu 420µm +- 10%

Jemnosť vlasu šošovka 6 000/4 dtex +-10%



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Šírka vlasu 1,0mm +- 10%
Hrubka vlasu 275µm +- 10%
Plošna hmotnosť vlasu 1,951 g/m² +- 10%
Počet stehov 18/10 cm +- 10%
Počet vpichov 9 449 / m² +- 10%
Počet koncov 132 286 /m² +- 5%
Vyška vlasu 60 mm ± 5%
Plošna hmotnosť podkladovej textilie 260 g/m² +- 10%
Plošna hmotnosť zatretia 950 g/m² +- 10%
Celková plošna hmotnosť 3 161 g/m² +- 10%
Pevnosť ukotvenia vlasu 30N
UV stabilita (QUV-lamp A) 3 000 h
Stalofarebnosť – šeda stupnica ≥ 4 stupne
Štandardná šírka role 4,04m 0,02m
Doporučený vsyp kremičitý piesok 0,63-1,25mm >18 kg/m²

Návrh na vybavenie:

Bod 1 –

Materiál – vlas má mať profil T-bone a profil šošovka –

- máme za to že tento parameter je diskriminačný nakoľko súčasný vývoj v oblasti umelých futbalových trávnikov ponúka široký rozsah profilov umelých trávnikov ktoré sú na základe ostatných parametrov na rovnakej a vyššej úrovni ako sú požadované a sú z hľadiska vývoja a trendov novšie a modernejšie.

Všetky ďalšie technické parametre limitované konkrétnou hodnotou s rozptylom +-10% sú diskriminačné nakoľko konkrétny trávnik môže mať mnohé parametre v omnoho kvalitnejšom rozsahu než ako je vo vašej súťaži umožnené – navrhujeme používať min alebo max plus hodnotu parametru (napr. Počet vpichov min. 9 449 / m²)

- prehlasujeme, že nakoľko vlastníme certifikát ESTO (European Synthetic Turf Organisation) – najvyšší dosažiteľný štandard v oblasti zhotoviteľov umelých trávnikov, ktorý nás dlhodobo oprávňuje na pokládku a montáž umelých trávnikov všetkých typov bez ohľadu na typ výrobcu, môžeme podporiť tieto argumenty.

Vzhľadom na predmetné skutočnosti požadujeme prepracovať predmetnú časť PD - projektovej dokumentácie ktorá definuje parametre a typ umelého trávniku.

Žiadame o odstránenie všetkých identifikovaných nedostatkov tak, aby podmienky verejného obstarávania boli adekvátne predmetu obstarávania, nediskriminovali spôsobilých záujemcov a umelo neobmedzovali účasť vo verejnom obstarávaní a v konečnom dôsledku reálnu hospodársku súťaž.““

Verejný obstarávateľ vyhovuje žiadosti o nápravu nasledovne:

Spôsob vybavenia: úprava súťažných podkladov



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Pôvodný bod 1 „Predmet zákazky“ súťažných podkladov: „Rozsah predmetu zákazky je riešený v projektovej dokumentácii „Revitalizácia športového areálu Slávia - futbalové ihrisko s umelou trávou“, spracovanej projektantom Ing. arch. Tiborom Marcinom v 03/2018. Predmet zákazky pozostáva z vytvorenia futbalového ihriska rozmerov 105 x 68 m so športovým povrchom – umelý trávnik. Pozdĺžna os hracej plochy ihriska má orientáciu sever – juh. Celé ihrisko je oplotené do výšky 5m. Pre vstup na hraciu plochu vozidlami údržby sú navrhnuté 2 bráničky – jednokrídlová na severnej a dvojkridlová na južnej strane ihriska. Čiarovaním ihriska je umožnené hrať na športovej ploche aj malý mládežnícky futbal na dvoch ihriskách o rozmeroch 68 x 47 m. Umelé osvetlenie ihriska je navrhnuté na štyroch 15 m vysokých stožiaroch. Ihrisko má navrhnutý zavlažovací systém pre optimalizáciu teploty a vlhkosti hracej plochy počas letných mesiacov. Súčasťou zákazky je aj preloženie existujúceho zemného káblového vedenia. Zavlažovanie ihriska sa bude riešiť podľa samostatného projektu spracovaného Ing. Vlčekom, práce spojené zo zavlažovaním v projekte spracovanom Ing. Martinom sa realizovať nebudú.“

sa mení nasledovne (doplnený text je vyznačený červenou):

Rozsah predmetu zákazky je riešený v projektovej dokumentácii „Revitalizácia športového areálu Slávia - futbalové ihrisko s umelou trávou“, spracovanej projektantom Ing. arch. Tiborom Marcinom v 03/2018. Predmet zákazky pozostáva z vytvorenia futbalového ihriska rozmerov 105 x 68 m so športovým povrchom – umelý trávnik. Pozdĺžna os hracej plochy ihriska má orientáciu sever – juh. Celé ihrisko je oplotené do výšky 5m. Pre vstup na hraciu plochu vozidlami údržby sú navrhnuté 2 bráničky – jednokrídlová na severnej a dvojkridlová na južnej strane ihriska. Čiarovaním ihriska je umožnené hrať na športovej ploche aj malý mládežnícky futbal na dvoch ihriskách o rozmeroch 68 x 47 m. Umelé osvetlenie ihriska je navrhnuté na štyroch 15 m vysokých stožiaroch. Ihrisko

má navrhnutý zavlažovací systém pre optimalizáciu teploty a vlhkosti hracej plochy počas letných mesiacov. Súčasťou zákazky je aj preloženie existujúceho zemného káblového vedenia. Zavlažovanie ihriska sa bude riešiť podľa samostatného projektu spracovaného Ing. Vlčekom, práce spojené zo zavlažovaním v projekte spracovanom Ing. Martinom sa realizovať nebudú.

Parametre trávniku musia zodpovedať projektantom určeným parametrom alebo trávnik musí spĺňať požiadavky certifikácie FIFA. V takomto prípade sa súlad s parametrami potvrdzuje certifikátom, ktorý potvrdzuje udelenie certifikácie FIFA. Uchádzač uvedie certifikát v ponuke.

Odôvodnenie: Verejný obstarávateľ akceptuje akýkoľvek umelý trávnik, ktorý však musí vyhovovať certifikácii FIFA. Cieľom verejného obstarávania je splnenie štandardov FIFA.

Spôsob a Lehota vybavenia: Úprava súťažných podkladov a predĺženie lehoty na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ upraví súťažné podklady a výzvu na predkladanie ponúk (lehota na predkladanie ponúk).

S pozdravom

Ing. František Drgoň, v.r.
kontaktná osoba verejného obstarávateľa
na základe písmoného poverenia